

## 3 Jean

*Traduction au plus près des textes originaux par John Nelson DARBY  
- avec quelques modifications liées aux dernières recherches sur les manuscrits  
- avec une actualisation du français pour une meilleure compréhension  
Version Darby 21 (2018.006)*

### À l'attention du lecteur

- La numérotation des chapitres et des versets ainsi que les notes et les titres de paragraphes ne font pas partie du texte inspiré. Ils ont été ajoutés pour faciliter la lecture.
- Les mots entre crochets ont été ajoutés à cause des exigences de la langue française.
- Les mots en italique et entre crochets correspondent à des passages qui ne se trouvent pas dans certains manuscrits.
- Le mot «Seigneur» précédé du caractère ° correspond à «l'Éternel» de l'Ancien Testament.

### Adresse

1 L'ancien à Gaïus, le bien-aimé, que moi, j'aime dans [la] vérité.

### Gaïus, un exemple à imiter

2 Bien-aimé, je souhaite qu'à tous égards<sup>1</sup> tu prospères et que tu sois en bonne santé, comme prospère [l'état de] ton âme.

— <sup>1</sup> plusieurs manuscrits portent : par-dessus toutes choses.

3 Car j'ai éprouvé une très grande joie quand des frères sont venus et ont rendu témoignage à la vérité qui est en toi, comment toi, tu marches dans la vérité.

4 Je n'ai pas de plus grande joie que ceci, que j'entende dire que mes enfants marchent dans la vérité.

5 Bien-aimé, tu agis fidèlement dans tout ce que tu fais envers les frères, et [même envers] ceux qui sont étrangers,

6 qui ont rendu témoignage à ton amour devant l'assemblée. Et tu feras bien de les aider à voyager d'une manière digne de Dieu,

7 car ils sont sortis pour le Nom, ne recevant rien de ceux des nations.

8 Nous, nous devons donc recevoir de tels hommes, afin que nous travaillions avec eux pour la vérité.

### Diotrèphe, un contre-exemple à éviter

9 J'ai écrit quelque chose à l'assemblée, mais Diotrèphe qui aime être le premier parmi eux ne nous reçoit pas.

10 C'est pourquoi, si je viens, je me souviendrai des œuvres qu'il fait en débitant de méchantes paroles contre nous. Et non content de cela, lui-même ne reçoit pas les frères, et ceux qui veulent [les recevoir], il [les en] empêche et [les] chasse de l'assemblée.

### Démétrius, un exemple à imiter

11 Bien-aimé, n'imites pas le mal, mais le bien. Celui qui fait le bien est de Dieu ; celui qui fait le mal n'a pas vu Dieu.

12 Démétrius a le témoignage de tous et de la vérité elle-même. Et nous aussi nous lui rendons témoignage, et tu sais que notre témoignage est vrai.

### Salutations

13 J'avais beaucoup de choses à t'écrire, mais je ne veux pas t'écrire avec l'encre et la plume,

14 car j'espère te voir bientôt et nous parlerons de vive voix<sup>1</sup>.

— <sup>1</sup> littéralement : bouche à bouche.

15 [Que la] paix soit avec toi. Les amis te saluent. Salue les amis, chacun par son nom.